

VOLKSWAGEN FOX

10/03 ⇒ 10/14

4854062



OEM Code:

5Z3837501A
5Z3837501F



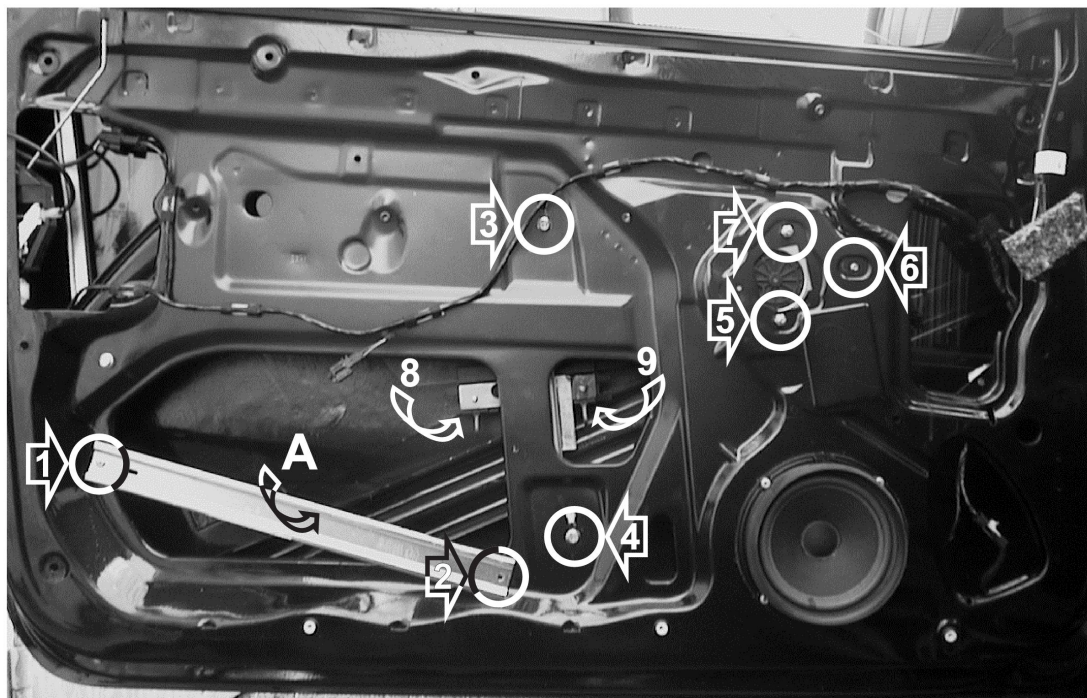
4954062



OEM Code:

5Z3837502A
5Z3837502F

Porta lato sinistra - Left hand side door



IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Rimuovere il pezzo «A» eseguendo i fori Ø 7,0 mm in pos. 1 e 2
- 2) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 3) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 3, 4, 5, 6 e 7.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.
- 5) Inserire il vetro nei perni e fissarli con l'anello elastico in pos. 8 e 9.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the piece «A» by drilling a Ø 7 mm hole in position 1 and 2
- 2) Remove the electric window lift.
- 3) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 3, 4, 5, 6 and 7.
- 4) Carry out the electrical connections.
- 5) Fix the window by means of the elastic ring in pos. 8 and 9.

FR

OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Demonter la pièce «A» faisant des trous Ø 7 mm en position 1 et 2
 - 2) Enlever le lève-vitre électrique.
 - 3) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 3, 4, 5, 6 et 7.
 - 4) Exécuter le branchement électrique.
 - 5) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 8 et 9.
- Quite la pieza «A» y realize agujeros Ø 7,0 mm en los puntos

ES

OPERACIONES A SEGUIR:

- 1) Quitar la pieza «A» haciendo los agujeros de Ø 7,0 mm en los puntos 1 y 2
- 2) Retire el elevavinas eléctrico.
- 3) Introduzca el elevavinas y fíjelo en los puntos 3, 4, 5, 6 y 7.
- 4) Realice la conexión eléctrica.
- 5) Inserte el cristal en el perno y fíjalo con el anillo elástico en los puntos 8 y 9.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Retire a peça «A» fazendo os furos Ø 7,0 mm na posição 1 e 2.
- 2) Remova o elevador do vidro elétrico.
- 3) Insira o elevador do vidro e fixe-o na posição 3, 4, 5, 6 e 7.
- 4) Faça a conexão elétrica.
- 5) Insira o vidro nos pinos e fixe-os com o anel elástico na posição 8 e 9.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie das Stück «A» in dem Sie eine Ø 8 Millimeter Bohrung in Pos. 1 und 2
- 2) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 3) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Lochern 3, 4, 5, 6 und 7.
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 8 und 9.

POWER WINDOW LEFT

